

〔埠利忌卡隆益合〕 〔埠辟地云號益均〕 〔埠華高雲源利金〕 〔理代屬英〕

利 華 號 裕 綸 號
 Yee Lun Ark Kee & Co
 534 Flsgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.
 (合時貨品發行)
 新 到
 水仙花
 蜜糖羌
 乾羌拳
 各水貨
 各炮竹
 米油
 雜貨
 應有盡有
 大宗
 關 聯 勳 謹 啟
 價 特 相 宜

籃巴市篤八元五
 加蘭福埠壹元五
 例必珠卅六元五又來二元
 片市魯別二拾三元五
 滿地可埠四十七元
 卡加利四十二元五
 粉汝四元五
 汝利慎卡市碌五十五元
 叻巴崙六拾七元
 北架委路五元五
 媽力一拾五元五
 食補碌四拾二元
 坎間頓卅一元又來廿七元五
 不坎文不淺地八元五
 一九二五年九月壹號

都朗度一百七拾九元
 蘭頓埠二十元零五
 片阻珠一十五元五
 云寧暗市黨四拾二元
 蘭拿拾八元五
 企連打拾八元
 夏利弗市三十零元五
 城左利七拾五元五
 黨近四拾三元
 錦碌二十四元又來六元
 雲埠卅七元五又來五拾壹元五
 二埠一拾五元
 二升卡頓拾八元
 車製役拾九元

〔未完〕
 都城致公堂啟

小號在云哥化埠經
 歷有年今遷往廣東
 街照形貿易專辦唐
 山油糖酒米蘇杭雜
 貨俱全如蒙諸君光
 顧定必從廉取價以

住家電話
 四六四六
 比布杭文披露

JUN KEE CO.
 3 Canton St. Box 366
 Vancouver, B. C.

圖久遠交易仰其留
 心爲盼如有信件如
 上西文賜來無悞

司理阮本祝

▲收到各埠公堂會員儲金名列
▲列必珠埠
 李光南 馬俊遠
 張椿宏 胡維林
 馬德仕 甄德盛
 鄭九四 袁振芳
 高關 雷金銓
 鄭連榮 曾金銓
 溫振高 雷家彥
 馬能受 黃培德
 鄭持仕 曾勝
 馬珠 蕭德堯
 陳梓 溫德驥
 陳江 溫世祥
 張芝林 溫柔贊
 丘能就 蔣安杰
 盧藉賢 馬榮樂
 陳芳 鄭庚林
 溫振禧 唐裕松
 鄭慶煥 張俊秀

馳名 始創 **花柳扶元搜毒酒** 每罇五元 參茸固本藥酒 雙料大罇三元 小罇一元五角
藥酒 祈蛇祛風濕酒 大罇每罇貳元五 三鞭壯陽藥酒 雙料大罇三元 小罇一元五角
 單料大罇三元 小罇一元五角

●三鞭補腎丸 大盒拾元 中盒五元 小盒二元半 ●花柳入骨搜毒藥丸 每罇五元 ●戰必勝丸 每盒三元
 ●強腎固精虛濁丸 每盒五元 ●五淋白濁丸 每盒貳元五 ●夢遺固精丸 每盒三元 ●毒中仙丸 每罇三元
 ●茸參武溪丸 每盒五元 ●小腸氣痛丸 每盒叁元

總發行所美國大埠奇生行大藥房
 KAY SANG HONG BC. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA. U. S. A.

加拿大各埠代理處 (郵費買者自備) (英屬各埠皆有代理)
 Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
 Gee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
 Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.
 Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.
 Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.
 Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.
 KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E.
 GIM LEE YUEN 77 Pender St.

合益隆 治安藥房 興利公司 英昌隆 均益 合利
 雲高華廣萬生 雲高華金利源 域多利永興隆 滿地可合和号 東興 舖在 廣利源号舖在

VANCOUVER, B. C. VANCOUVER, B. C. VICTORIA, B. C.
 Wing Hing Lung P. O. Box 1142
 Hop Wo Co., 336 Lagacheleie St., N. Montreal, Can.
 Dong Hing 16 El Zabeth St Toronto, Ont. Can.
 KWONG Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton. Alta.

▲花柳醫方第一功
 弟因花柳遺毒。日坐愁城。或見骨節痛煩。或見皮膚痕瘡。種種弊病。難出于口。治藥求遍。病無稍減。隨購奇生行所製花柳搜毒酒。合花柳搜毒丸。輪次治理。數年苦疾。藉以告痊。弟德戴三天。謹掬愚誠。力行介紹。

僑英 謹掬愚誠 力行介紹
 Ber Cafe P. O. Box 34
 Wawara, N. F. Canada
劉春恭頌

局代理特利權

家信通行生奇
 Kay Sang Hong Co.,
 543 Clay St., San Francisco, Cal. U. S. A.

弟因先天不足。體質虛弱。居平墨國。拾有餘年。因工苦勞。神時見夜夢驚悸。難安枕席。遺精溺數。骨刺腰痛。頭暈眼花。飲食無味。有時天氣轉變。必見外感。受病日久。徒喚奈何。同伴偶執報章。舉奇生行所列三鞭補腎丸之主治以告。勸弟嘗試。弟即附銀十元。購同半料服用。大覺精神活潑。再付半料。及夢遺固精丸一合。輪流調用。從此心腎兩固。壯健異常。有此良藥行世。扶傾濟弱。人羣幸甚。意介紹。以示不忘。